



# ZPRAVODAJ

## TRAVČICE a NUČNIČKY

ROČNÍK 9 • III. ČTVRTLETÍ 2012 • PRO OBČANY OBCE ZDARMA



## Předvolení mítink u přívozu

V nedělní podvečer 23. září uspořádal pan ministr obrany a senátor Dr. Vondra předvolební mítink u přívozu. Přivezl s sebou fotbalového internacionála Pavla Kuku. Sám pan senátor točil a roznášel plzeňské pivo bez účtu. Duo Kanystr produkovalo pěknou muziku. Prohibice nezabránila srdečné zábavě.

### Jak na volby:

### **Krajské volby 2012**

Krajské volby 2012 se uskuteční pátek a sobotu 12. a 13. října 2012. Krajské volby 2012 rozhodnou o tom, kdo bude spravovat váš kraj, nepodceňujte proto svůj volební hlas. V kraj-

ských volbách 2012 máte možnost vyjádřit svou spokojenost s vedením krajského úřadu a kdo usedne v krajském zastupitelstvu, ze kterého vzejde rada a hejtmán kraje. Společně s krajskými volbami budou lidé v roce 2012 volit v třetině zemi senátory. Tady je praktický návod, jak úspěšně vyplnit hlasovací lístky v krajských volbách 2012, aby váš hlas zbytečně nepropadl.

### Co je potřeba

- volební hlasovací lístky Volby do zastupitelstva kraje 2012
- občanský průkaz

**1. Hlasovací lístky** pro krajské volby 2012 obdržíte nejpozději tři dny před zahájením voleb. Pokud volič hlasovací lístky neobdrží, získá je přímo ve voleb-

*(Dokončení na straně 8)*

# Z činnosti travčických hasičů

Letošní pouť dala travčickým hasičům opravdu zabrat. I tento fakt dopadl na naši činnost v červenci a srpnu. Čas dovolených a volna nám při skládání závodního mužstva vůbec nepomohl a po poutových závodech jsme se scházeli k dalším třem soutěžím.

Dne 18. 8. jsme vyjeli se zalepovanou sestavou k závodu do Bohušovic nad Ohří. Ten se konal při příležitosti oslav 10 let od povodní a my ukouřili slávistické, druhé místo. Nutno dodat, že první skončili borci z Oleška. O 14 dní později jsme chtěli obhájit naše premiérové vítězství z Budyně nad Ohří, ovšem nezadařilo se. S hasičským matadorem SDH Brozany Frantou Rožcem bylo 6. místo úspěchem. Sezónu završily první olešské závody v Libotenicích. S konkurencí typu elastáků z SDH Hrobce jsme se nemohli rovnat, a tak náš mančaft po dlouhé době utrpěl poslední, šesté místo. SDH Oleško nám již potřetí v



řadě ukázal záda a tímto tedy beru zpět svoji nejapnou poznámku o mašině v kopřivách.

Za zmínku ještě stojí výjezd k živelné pohromě, jež se udála v průběhu léta. Po bouřce jsme zasahovali u poláma-

ných dřevin a tím zachránili několik lidských životů.

Na závěr patří poděkování Obecnímu úřadu za neustálou podporu a pořízení motorové pily do Evžena.

**Honza Starý**

## KERAMIKA V NAŠÍ KNIHOVNĚ

V srpnu byla zahájena keramická dílnička pro děti. Zájem byl značně velký, přišlo 18 předškoláků a školáků. Děti tvořily kočky a ptáčky. Hlína se zprvu zdála některým keramikům nepřijem-

ná, ale později se s ní dokázali pomazlit a vykouzlili krásné výrobky.

Koncem srpna se přidaly i místní ženy, které tvoří zajímavé střepy. Láska k hlíně přivedla do dílničky přibližně



deset žen, které své dovednosti umí zúročit.

Tímto chceme poděkovat zastupitelům za kladný postoj ve věci zakoupení keramické pece a vybavení dílničky pomůckami, keramickou hmotou, glazurami....

Věřím, že zájem o tuto aktivitu neopadne.

**Olga Stará**

# Kaplička na Zádušníku

V roce 1797 dal farář Podčapelský Leonard Šiffer na svůj náklad ulítí zvon u Josefa Pitschmana v Litoměřicích. Nahoře okolo okraje je proto nápis: **Leander Schiffer Pfarr zu Podschapel a dole okolo okraje: Gegossen vom Joseph Pitschman in Leitmeritz 1797.** Mezi tím z jedné strany jest erb zvonařský s iniciály JP a na druhé straně obraz neposkvrněného početí panny Marie stojící nohou na hlavě hada. Zvon stál 22 zlatých a 30 krejcarů, váží 30 liber (15 kilo). Srdce zvonu váží 70 deka. Zvon měří po obvodu 51 cm nahoře a 90 cm dole.

Dále dal ulítí půl lokte mosazný kříž, který dal pozlatit. Kříž stál 4 zlatý a 30 krejcarů. 28. března 1798 byl postaven dřevěný sloup s věžičkou pořízený od dobrodinců, na který se dne 10. dubna téhož roku zasadil kříž a zvonek byl zavěšen. V květnu roku 1830 začala se stavět kaple na náklady dobrodinců a stála 67 zlatých a 54 krejcarů. Kaple byla postavena na pozemku Počapelského kostela na místě dřevěného sloupu. 24. května 1832 byla kaple vysvěcena a zvon ze sloupu sňat a na věžičku nové kaple zavěšen.

## Sázení lip svobody

Dne 3. 5. 1919 na památku našeho osvobození od vlády Habsburků konala se velká sláva za účasti velkého množství lidu, příslušníků 42. pěšího pluku z Terezína, při níž byli vysázeny lípy svobody. Průvod seřadil se u hospody v čísle 22., odkud vyšel s hudbou a ověčenými stromky, které nesly družičky na rameně ulicí kolem stodol ku kapličce.



*Kaplička na Zádušníku se zvonem.*



*Sázení lip svobody.*



*Zvon sejmutý z kapličky na Zádušníku.*

Před sázením lip měl ku shromážděným proslov Augustin Štrach. Poté byla vzpomínkou uctěna památka padlých ve válce a při tom byli střeleny rány z hmoždířů, které vystřeloval František Lamač. Při samotném aktu sázení lip hrála vojenská hudba píseň *Kde domov můj*.

Poté pokračovala slavnost v hostinci u Šebků.

## Černý den zvonu

Léta páně 1942 dne 15. března o čtvrté neděli postní jež slavena jako družební nebo růžová, kdy ještě řeky Labe a Ohře pokryty ledem byly, byl sňat na rozkaz německých úřadů zvon z kaple Zádušnické a odevzdán Říši Německé na účely válečné.

Po 145 let oznamoval občanům Zádušníka doby radostné i žalostné, úmrtí, pohřby, a požáry padl za obětí litici válečné. Naposled bylo zvonem odzvoněno všem občanům Zádušnickým od dvanácté hodiny polední do jedné hodiny odpolední. Posledního zvonění se ujal starosta Zádušníku Augustin Štrach z čísla 4. Při zvonění se ozýval nárek a pláč osadníků, že již nebudou slyšet zvuku tohoto svého zvonu. Poslední službu vykonal zvon při úmrtí Josefa Stradala z čísla 37. Zvon se již do kapličky nevrátil a dodnes je kaple bez zvonu.

**Rožec Václav ml.**

*Více o historii obce na [www.staretravcice.cz](http://www.staretravcice.cz)*

# Začátek nového školního roku s Koťaty a skřítky z Písmenkova

Začal nový školní rok a září je pro všechny mateřské školy měsícem adaptace. Do školky nastupují nové děti a tím se změní složení dětí ve třídě a nastává čas, kdy se kolektiv opět začíná tmelit. Jak se mu to podaří, záleží na dětech samotných, ale hlavně na učitelkách, ale samozřejmě i rodičích, jaký zvolí přístup, aby jim to usnadnily.

Mateřská škola bývá prvním vstupem dítěte do širší společnosti, dítě se poprvé setkává s cizími lidmi, aniž by bylo v doprovodu rodičů. Všechny děti se musí vyrovnávat s novými lidmi, tedy autoritami, vrstevníky, novým prostředím, režimem, výchovným stylem, novými pravidly, ale i jinou stravou s jinými vůněmi. Každé dítě to zvládá jinak a je na nás, abychom mu nové věci vysvětlili, samozřejmě postupně, aby jim porozuměli a souhlasily s nimi.

A proto se snažíme dětem připravit každým rokem nové, zábavné projekty. Ten letošní se jmenuje „Rok s Matýskem a Majdalenkou - skřítky z Písmenkova a kamarádem Cyrilem“, ve kterém se zaměříme na vytvoření a postupné respektování pravidel soužití ve třídě, na přípravu předškolních dětí pro vstup do ZŠ v oblasti percepční zralosti, školní zralosti, citové a sociální zralosti, pracovní zralosti a v oblasti rozvoje grafomotoriky a výslovnosti, sebepoznávání, jejich samostatnost, ohleduplnost k sobě, k druhým, k okolí a k přírodě, rozvoj spolupráce mezi sebou. Také používání mluveného slova jako dorozumívacího prostředku v různých situacích, při řešení problémů v mezi-



*Děti koťata s papírovými koťaty.*



*Šerpování školáků.*



*Obrys postav.*



*Hra na opraváře.*



*Kočky z ruliček.*



*Motýlí.*



*Malující Adélka Krchová.*



*Koťata a skřítki z Písmenkova.*

lidských vztazích. Budeme je vést k osvojení vhodných návyků společenského chování - pozdravit nejen při příchodu a odchodu z MŠ, ale i při setkávání s dětmi i dospělými mimo mateřskou školu, aby se uměly omluvit a požádat o pomoc apod.

Pomocí příběhů skřítků a jejich kamarádů = dětí ve školce, novými písničkami, výtvarnými a pracovními činnostmi, pohybovými a dramatickými hrami bychom chtěli vzbudit u dětí zájem o nový projekt, zároveň si uvědomit svou sounáležitost se skupinou vrstevníků ve třídě mateřské školy a rozvíjet a posilovat přátelské vztahy.

Letošní školní rok jsme zahájili loutkohříčkou „Jak Matýsek a Majdalena poznali nového kamaráda Cyrila“ a tito skřítki je po vzájemném představení obdarovaly upomínkovou kartičkou. Stihli jsme si již vyrobit papírová koťátka ze srolovaného kartonu zdobená rozpíjením barev do škrubu a starší děti si namalovaly svého nejlepšího kamaráda. V současnosti pracujeme na chytrých sovách Okulách, jež budou zdobit síť ve třídě. Čekají nás také výlety do okolí naší vesnice a dokud nám podzim nepřipraví sychravé dny, budeme k hrám využívat hlavně naši krásně vybavenou zahradu, do které přibylý koncem června nové houpačky na pérech.

A přestože je současnou naší prioritou vytvoření prostředí plného pohody a her pro naše „nováčky“, často myslíme i na naše čerstvé školáčky, se kterými jsme se v červnu na besídce loučili a ze které příkládám i některé fotografie. Že jim to ale slušelo! Zároveň jim přejeme, ať se jim ve škole líbí a nosí domů co nejvíce jedniček a mají z nich radost nejen jejich rodiče, ale i my.

**Jarmila Pošvová**

# Můj nejsilnější sportovní zážitek

**Jelikož svalová horečka pozvolna ustupuje, krev z levého ucha teče jen při prudším pohybu, na levé oko už začínám vidět a sádrový krunýř okolo páteře již tolik netlačí, rozhodl jsem se podělit se s vámi o zatím nejintenzivnější sportovní zážitek svého života.**

Celá akce začala poměrně nevině barevným letáčkem zobrazujícím šlachovitého mladíka s hranatými rysy, v přílehavém barevném cyklistickém dresu, ledabyle opřeného o luxusní horské kolo. Hezoun byl doprovázen lživým textem slibujícím nevšední sportovní zážitek v technicky náročném terénu.

Propagační materiál dále popisoval nezázivné podrobnosti jako převýšení (několik km), profil tratě (pro zdravé cyklisty?), dále již zajímavější, pivo a gulášek v cíli. Nabízel dokonce i dvě varianty závodu - krátkou (78 km) a normální (100 km).

Dnes už nejsem schopen pochopit, že v jakémsi sportovním oparu jsem vážně zvažoval stokilometrovou variantu. Byl jsem snad i pod vlivem vzpomínek na nedávných 45 km na silničním kole po hladkém asfaltu, s větrem v zádech v okolí Travčic? Kdo ví? Ale co, přeci se na poprvé nebudu přepínat, řekl jsem si a nakonec zaškrtl KRÁTKOU variantu.

Při pozorném čtení dále pochopíte, že právě v tu chvíli jsem se pravděpodobně podruhé narodil. Po důkladné analýze svého cyklistického vybavení jsem zhodnotil, že jsem nebarevně sladěný a veskrze málo sportovně vypadající. Toto se nejvíce jako větší problém a o pár dní (a tisíců Kč) později jsem při pohledu do zrcadla v první vteřině myslel, že stojím v těsném zákrytu za Lancem Armstrongem. Po této operaci nastala důležitá fáze holedbání, během které všichni kamarádi, známí, příbuzní, jejich známí a příbuzní byli dopodrobna seznámeni s tím, jakýže jsem to chlapák, když se účastním velkolepého závodu v drsném terénu.

Pravda, při letném pohledu na internet jsem zjistil, že podobných přihlášených chlapáků je v republice ještě cca 3,5 tisíce, to mne ale ještě více utvrdilo v tom, že závod bude hračkou i pro nesportovní veřejnost. Své Tescokolo jsem řádně umyl a pro větší efekt polepil barevnými samolepkami typu „I love triatlon“ (Triatlon má láska) a „No pain, no gain“ („žádná bolest, žádný zisk). Prostě - v předvečer závodu jsem byl ready. Příjezd na místo závodu proběhl

bez problému, slunce svítilo a vyleštěné kolo na střeše mého vozu vysílalo do okolí mnohoslibující pablesky. Už parkování se ale ukázalo být menší výzvou (s ohledem na další průběh dne však zanedbatelnou), jelikož parkovací plocha náměstí nejmenovaného městečka - soudě dle bílých čar na dlažbě - byla dimenzována přesně na 8 vozů. Okolo sedmé ráno se nás tam sjelo několik tisíc.

Poté, co jsem po půlhodině ježdění našel parkovací místo v rákosí asi 4 km od města, snad stojí za zmínku to, že již v té chvíli jsem začít první lehké známky únavy. Odmontování kola ze zahrádky, navlečení lesklého dresu a lehká projížďka zpět na místo registrace byla už pouhá rutina. Taktéž namontování plastového čísla na mé kolo (model z Tesca v Ústí nad Labem za 2.990,- Kč) bylo docela snadnou záležitostí.

Poté jsem se snažil protlačit se na náměstí, kde se mezitím již formoval hučící dav větrem ošlehaných horalů a mužatek všech věkových kategorií. Již na první pohled bylo zřejmé, že na místo v první, ale ani padesáté startovní řadě, nedosáhnou a že tedy boj o stupně vítězů mě bude od počátku neférově zatížen. Když jsem následně zaujal poměrně netaktickou pozici hned vedle prodejny dámského prádla v zadní části náměstí, jen se závistí jsem mohl sledovat šťastnější účastníky protřepávající svalstvo o cca půl kilometru přede mnou.

Uklidnilo mne ale, že kola mnohých nebyla zdaleka tak umytá a barevná, jako to moje. Při zaujímání startovní pozice jsem nechtěně zavadil šlapkou o lýtko Diskobola stojícího vedle mne. „Promiňte“, špitl jsem. Odpověď hrdelním hlasem mne měla varovat: „To neřeš, co je pod pět stehů to se nepočítá!“. Konečně zazněl výstřel.

Očekáváte-li dramatický popis prvních metrů závodu, budete zklamáni, jako jsem byl já. Ještě dalších cca 5 minut jsem totiž stál na místě, poté opatrně vedl kolo mezi masou tlačících se a různě nasedajících závodníků. Po nasednutí a ujetí asi 5 metrů jsem po nárazu do jakési stařeny (co ta tady mezi námi špičkovými atlety proboha dělá, napadlo mne) jsem poprvé spadl. Ti z vás, co někdy viděli tisíce cyklistů deroucích se kupředu, by asi byli vykuleni méně, než já.

Při jízdě na kole jsem totiž zvyklý vidět jednak na zem, jednak dále než 5 cm před sebe. Toto bohužel možné nebylo. Jen podle nárazu řídek do dlaní navlečených do křiklavě červených rukavic jsem pochopil, že jsem poměrně brzy opustil (tehdy jsem ještě netušil, že navždy) asfaltovou cestu a vydali se vstříc kořenům, šutrům a roklím. Na asi 5. kilometru jsem podle barevného hada vinoucího se do prudké stráně přede mnou odhadl, že se pohybují někde na 300.-500. místě.

Toto zjištění bylo pro mne v tuto fázi závodu prudkým zklamáním, neboť během svého holedbání známým jsem tvrdil, že přeci jdu na první stovku! Navíc na mne každou chvíli někdo ze zadu štěkl „pravo!“ a pak zase „levo!“ a já se postupně propadal hlouběji do startovního pole. Začínal jsem se také lehce potit, což mne rozladilo, neboť jsem chtěl vypadat přitažlivě na cílové fotografii.

Po 15 kilometrech jízdy do prudkého kopce proti slunci (občas prostřídáného krátkým, ale zato velmi příkrým sjezdem po kořenech či šutrech vyschlého potoka) jsem pochopil, že musím poprvé změnit taktiku. Tato změna proběhla z Umístit se na Dokončit. V tuto fázi zá-



vodu se tento cíl zdál poměrně reálný, neboť ani já, ani nikdo jiný okolo ještě nekrvácel, nezvracel ani nebrečel. Jenom snad někteří volili ostřejší slova, když za pomoci zubů a nehtů již po sedmé měnili duši či řetěz. Asi měli levná kola.

Na třicátém kilometru se objevila první občerstvovací stanice. Konečně přišla má šance na lepší umístění! Vychytrale jsem ostrou jízdou minul desítky závodníků, co zastavovali, nabírali iontové nápoje, banány, pomeranče, či energetické tyčinky. Já pouze dopil v jízdě poslední zbytek zteplalé žluté limonády z cyklistické láhve a vrhl se vstříc nejdelšímu stoupání závodu - mnohakilometrovému krpálu, vedoucímu kamsi do mraků.

Teplota v tu chvíli dosahovala asi 30 stupňů a na mne po chvíli začala doléhat první krize. Od zhruba této chvíle pro mne závod ztratil přesné kontury. To, co se odehrávalo dál, se pokusím slepit ze vzpomínek přes své vnímání v jakési mlze, z útržkovitých záblesků paměti a z vyprávění ostatních. Po několikakilometrovém stoupání v ostrém slunci jsem soudě podle kamzíků, orlů a nízkých ohnutých stromků, ano byli na samém vrcholu Šumavy. Slunce vralo a vzduch řidnul.

Teď měly přijít ty táhlé sjezdy, které snad slibovaly relaxaci a slastný odpocínek! Nestalo se tak. Nebudu vás zdržovat popisem těchto částí závodu, možná si jen zkuste představit jízdu prázdným korytem divoké řeky, ve sklonu vodopádu, do které bouře nanesla kořeny, kusy stromů a lidských těl.

Odvaha některých borců při sjezdech byla šokující, za řevu a řinčení někdy i odlétávání různých součástek a doplňků kol se řítily do údolí, zatímco já (a nebyl jsem sám) jsem vedl kolo dolů po srázu mezi stromy a kapradím a střídavě si otíral krvácející rány a slzy. Sjezdy byly proloženy prudkými stoupáními po podobném povrchu, kde již o cyklistice nemohlo být ani řeči. Nevím, jak se ve sportovním slangu nazývá tlačení kola ze srázu. Jsem si ale jist, že mnohakilometrová chůze v cyklistických botách (pro necyklisty: střevice s kusy ostrého železa přišroubovaného k podrážkám) nebude do budoucna patřit k mým oblíbeným kratochvím.

Přišel čas na další posun v taktice z Dokončit na Přežit. Druhá občerstvovací stanice mne již uvítala bez větších nároků na umístění. Odhodil jsem pomlácené a zabahněné kolo a spadl bezvládně do kádě s iontovým nápojem. Přišla však nečekaná komplikace!

Díky naprostému vyčerpání (naprostému? ó jak jsem se pletl, byli jsme teprve na padesátém kilometru) žaludek odmítl cokoliv přijmout!

Při zvracení jsem ale koutkem oka zahlédl, že v předklonu či kleku je i mnoho spolubojovníků, to mne uklidnilo. Někteří dokonce vypadali, že již nežijí, soudě podle polohy jejich těl a křečovitých grimas obličejů. Asi 15 minut jsem poté ležel na zádech, občas se napil, ublíkl, znovu napil, až jsem do sebe násilím vpravil něco tekutiny. Na jídlo jsem si netroufl, tak jsem si alespoň nacpal do propocené kapsy pár energetických gelů. Poslední fáze boje o život mohla začít. Podle propočtů v této chvíli zbývalo necelých 30 km závodu.

Slovo závod již nepoužívám, neboť skuteční závodníci byli již v ten moment na stadionu, poslouchali zmíněné rockové kapely, s holkama popíjeli pivečko a pozvolna se po vyhlášení vítězů všech kategorií rozjížděli do svých domovů. My ostatní bojující o holý život a umístění ve třetí tisícovce jsme se však dále rvali o život. Z 24 převodových stupňů na mém Tescokole mě fungovalo již jenom 8, což však nehrálo roli, neboť při chůzi vedle kola přehazovačka Shimano často ke slovu nepřijde.

Zadní vyhořelá brzda byla také již jenom pro okrasu, což mne dále diskvalifikovalo i při sebemenších sjezdech. Přední brzdou jsem totiž po čtyřech pádech levým okem na šutry přestal požívat. Při krátké odpočinkové pauze (kterou jsem čerpal každých asi

500 m) mě letmý pohled na hodinky varoval, jsem na trase už nějakých šest hodin.

Očima jsem propaloval svůj cyklo metr, který jako jedna z mála věcí na mém kole z Tescoletáčku ještě fungovala, a přes slzy odpočítával kilometry - konečně!! 76 - 77 - 78 - 79?? Co to? Kde je stadion? Hudba? Na 80. kilometru, uprostřed hlubokých šumavských hvozdů, mě došlo, že propozice závodu byly pouhým propagačním trikem a že organizátoři vzdálenost pouze odhadli, s odchylkou plus minus pár kiláků, no a co??

V tu chvíli mně přešla chuť žít. Narval jsem do sebe poslední odpomý sladký gel a byl připraven každým metrem zkolabovat. Na zhruba 83. kilometru jsem konečně v dále uviděl polní cestu. A po ní i silnici, vinoucí se mezi domy v dálí! Na 85. kilometru byl definitivní konec. Vkloupyl jsem - ne, nejel jsem, neboť cílová rovinka byla opět do kopce na stadion, ne nepodobný Venclovskému po jeho památném pokoření průlivu. Rozdíl byl pouze v té změti trubek, co jsem vlácel za sebou. Nálepka „No pain, no gain“ (žádná bolest, žádný zisk) visíc z rámu volně povlávala ve větru a já věděl, že počet účastníků v příštím ročníku nebude 3500 ale jen 3499.

Správný chlap má zkusit alespoň jednou v životě opravdovou bolest. Alespoň se to tak říká. Ženy říkají, že mají porod. Já mám za sebou svůj závod o Krále Šumavy.

Václav Rožec ml.

## BLAHOPŘEJEME NAŠIM JUBILANTŮM



Kubeš Jan	17. 7. 1962	50 let	Travčice 128
Topšová Václava	29. 9. 1957	55 let	Nučničky 51
Zimandl Jiří	15. 9. 1957	55 let	Travčice 167
Topš Václav	28. 8. 1952	60 let	Nučničky
Rožcová Ludmila	5. 7. 1947	65 let	Travčice 80
Budín Bartoloměj	4. 7. 1947	65 let	Travčice 122
Soukup František	15. 9. 1942	70 let	Nučničky 31
Vejlupková Marie	21. 7. 1942	70 let	Travčice 25
Háčková Jaroslava	26. 9. 1932	80 let	Nučničky 3
Sejkora Josef	30. 8. 1932	80 let	Travčice 131
Dvořák Václav	12. 7. 1927	85 let	Nučničky 53

Údaje k 30. 9. 2012

(Dokončení ze strany 1)

ní místnosti. Tam také obdrží dvě obálky, do kterých za plentou vloží své hlasovací lístky. Do šedé obálky hlasovací lístek pro krajské volby 2012, do žluté hlasovací lístek do Senátu.

2)

Kdy volit: O termínu a místě konání krajských voleb 2012 - tedy voleb do krajských zastupitelstev - vás informuje starosta obce způsobem v místě obvyklým. Musí tak učinit nejpozději 15 dní před zahájením voleb. Zároveň oznámí, na kterých adresách se nacházejí volební místnosti (školy, obecní úřady apod.).

3)

Kdo může volit: Právo volit v krajských volbách 2012 má každý státní občan České republiky, který alespoň v druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let. Zároveň musí být přihlášen k trvalému pobytu v obci, která náleží do územního obvodu kraje.

4)

Pro krajské volby 2012 platí pravidlo, že si volič může vybrat pouze jeden



hlasovací lístek strany, hnutí nebo koalice, které chce dát svůj hlas a podpořit ji v krajských volbách. Na zvolené kandidátce můžete, ale také nemusíte, zaškrtnout nejvýše čtyři jména osob, které preferujete, tzn. že jim dáváte přednost před ostatními kandidáty strany. Podmínkou k tomu, aby se dostali na přední místa je, aby získali nově alespoň 5 % preferenčních hlasů ze všech platných (v minulosti to bylo 10 %).

5)

Zaškrtnete-li více kandidátů, váš hlas je sice platný pro zvolenou stranu, hnutí nebo koalici, ale vaše přednostní hlasy nikoliv. Neplatný je váš hlas v případě, že jste do úřední obálky vložili více hlasovacích lístků. Předem si proto rozmyslete, kterou politickou stranu, hnutí nebo koalici chcete podpořit, popřípadě kteří maximálně čtyři kandidáti strany jsou vám sympatičtí. Neplatný hlas pro krajské volby 2012 je také v případě, že jste použili místo úřední obálky obálku, ve kterých jste dostali hlasovací lístky do schránky. Volební komise má totiž při sčítání hlasů povinnost vyloučit všechny hlasy, které nebyly položeny do oficiálních úředních obálek.

6)

V krajských volbách 2012, stejně jako v kterýchkoli jiných, hlasujete tak, že po odchodu z prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků vložíte úřední obálku se svým hlasovacím lístkem před okrskovou volební komisí do volební schránky (volební urna).

## Pro zábavu a chytré hlavy



**V IGELITOVÉM** pytlíku je pět rybiček, které jsme vylovili z velkého akvária. Malíř však akvárium nakreslil ještě se všemi rybičkami. Najdeš mezi nimi ty, které jsme vylovili?

V akváriu se navíc skrývá také jeden malý hlodavec, který ve vodě nemůže žít. Který a kde je schovaný?





# Zápis ze zasedání zastupitelstva, které se konalo dne 28. 6. 2012

Jednání se konalo v zasedací síni Obecního úřadu od 18.00 hod. ukončeno bylo v 19.20hod.

## 1. ZAHÁJENÍ

Starosta přivítal zastupitele a hosty.. Konstatoval, že je přítomno 8 zastupitelů a zastupitelstvo je tedy usnášeníschopné (viz. presenční listina) Zapisovatelem určil paní Jitku Mikuleckou. Ověřovateli byli zvoleni pánové Štros a Skála.

Starosta přednesl tento program:

- 1) Zahájení.
- 2) Kontrola usnesení minulého zasedání.
- 3) Zpráva o činnosti.
- 4) Firma Discret - úspora spotřeby proudu na veřejném osvětlení.
- 5) Schválení závěrečného účtu obce.
- 6) Paní Gruberová - nabídka pozemků.
- 7) Fotbalový klub - žádost o zřízení nových střídaček
- 8) Diskuze
- 9) Závěr

Další doplnění, nebo připomínky zastupitelů nebyly vzneseny.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo schvaluje program zasedání a ověřovatele zápisu pány Štrose a Skálu.

**Hlasování: Pro: 8**

**Usnesení: bylo schváleno.**

## 2. KONTROLA USNESENÍ MINULÉHO ZÁPISU

Nebyl splněn bod č.5, kterým se zastupitelstvo usneslo vyhovět žádosti Myslivce sružení a poskytnout jim podporu ve výši 5 000,- Kč.

Přítomný zástupce myslivců pan Křemenák byl vyzván k poskytnutí údajů, na jejichž základě bude možno příspěvek přeposlat. Doposud tak neučinil.

## 3. ZPRÁVA O ČINNOSTI

Starosta sdělil, že proběhla setkání s trenérem panem Vodochodským. Sdělil, že uspořádá oslavy na počest postupu obou mužstev dospělých do vyšších tříd.

Rozvinula se diskuze kolem obsazování místních hráčů do utkání a o potřebách do budoucna. Starosta projevil lítost nad vztahem fotbalistů vůči sportovnímu areálu. Je smutný pohled na zdeformované rezavějící oplocení děravé sítě za brankami, nepořádek na prostranství kolem šaten, mnohdy i uvnitř, nepořádek pod

tribunou a podobně. Čím více rostou náklady na energie, tím větší je spotřeba na hřišti. To jsou všechno věci, které by se mohli změnit příčiněním sportovních aktérů a příznivců. Vlastní péčí o areál by se určitě změnil i vztah k majetku, který sportovci užívají. Příčinou tohoto stavu je široce otevřená obecní náruč.

Pan Vodochodský přislíbil, že vyčtené záležitosti napraví. Dále se zmínil o možnosti vybudovat podzemní závlahu. Starosta odvětil, že pokud bude fungovat péče o drobnosti kazící dojem ze strany sportovců, můžeme se v budoucnu o závlaze bavit. Není pravdou, že starosta závlahu slíbil. Ani nemohl, protože takto nákladné akce podléhají vůli zastupitelstva.

## 4. FIRMA DISCRET - VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ

Firmou byla nabídnuta a dne 3.5. prodána nabídka na úsporu el. energie na veřejném osvětlení. Zastupitelstvo stanovilo několik podmínek, které firma splnila. Na základě provedených měření za přítomnosti pana Bradny byla vypracována dokumentace dokládající úsporu cca 20%. Nabídka na instalaci spořicích zařízení do všech třech rozvodných míst je v ceně 102 744,- Kč s DPH. S ohledem na naši spotřebu, byla propočtena návratnost investice po uplynutí doby 5ti let. Zastupitelstvo nabídku schválilo s tím, že ji budeme realizovat v posledním čtvrtletí z důvodu vyrovnání rozpočtu.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo schvaluje montáž úsporného zařízení firmou Discret za cenu 102 744,- Kč realizace se odkládá na IV. čtvrtletí.

**Hlasování: Pro: 8**

**Usnesení bylo schváleno.**

## 5. SCHVÁLENÍ ZÁVĚREČNÉHO ÚČTU OBCE

Po uplynutí zákonné lhůty pro zveřejnění byl zastupiteli schválen závěrečný účet obce za rok 2011.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo schvaluje závěrečný účet za rok 2011

**Hlasování: Pro: 8**

**Usnesení bylo schváleno.**

## 6. PANÍ GRUBEROVÁ - NABÍDKA POZEMKU.

Paní Gruberová nabídla obci pozemek p.č. 128/1 o celkové ploše 7 435 m<sup>2</sup> v ceně 150 Kč/m<sup>2</sup>. Dle platného Územního plánu obce je parcela v oblasti možné zástavby. Starosta zajistil dle zastavovací studie rozpočet na zástavbu. Při úvaze osmi parcel je výměra jedné 816 m<sup>2</sup>. Náklady na 1m<sup>2</sup> jsou 959 Kč. Cena parcely by byla cca 782 000,- Kč. Protože v současné době by parcely byly neprodejné, zastupitelstvo nabídku nepřijalo.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo zamítná nabídku na koupi p.č. 128/1 v k.ú. Travčice.

**Odůvodnění:** finální cena případných stavebních parcel by po zasíťování převyšovala v současnosti cenu obvyklou, čili parcely by byly neprodejné.

**Hlasování: Proti: 8**

**Usnesení bylo schváleno.**

## 7. FOTBALOVÝ KLUB - ZŘÍZENÍ NOVÝCH STŘÍDAČEK

Z důvodu postupu do vyšší třídy je třeba splnit určité nové požadavky. Jedním z nich je zvýšit kapacitu střídaček. Šéf klubu pan M. Tlatla ml. vznesl požadavek na jejich zřízení a předložil nabídku firmy. Cena jedné střídačky je 39 720,- Kč. Zastupitelé usoudili, že cena je příliš vysoká. Bylo dohodnuto, že obec zaplatí materiál, střídačky vyrobí zaměstnanec pan Bradna. Případné vícepráce provedou brigádní příznivci a členové fotbalového klubu.

**Návrh na usnesení:** zastupitelé schvalují výrobu střídaček na vlastní náklady a vlastními pracovními silami.

**Hlasování: Pro: 8**

**Usnesení bylo schváleno.**

## 8. DISKUZE

Nikdo z přítomných neměl chuť diskutovat.

## 9. ZÁVĚR

Starosta poděkoval přítomným za účast a zasedání v 19.20 ukončil

V obci Travčice dne 28. 6. 2012

Zapsal: Mikulecká Jitka

Ověřovatel zápisu: Skála Aleš

Ověřovatel zápisu: Štros Pavel

Starosta obce: Řepa Miloš

Místostarosta: Hříbal Luboš

# Zápis ze zasedání zastupitelstva, které se konalo dne 6. září 2012

Jednání se konalo v zasedací síni Obecního úřadu od 18.00 hod. ukončeno bylo ve 18.45 hod.

## 1. ZAHÁJENÍ

Starosta přivítal zastupitele a občany. Konstatoval, že je zastupitelstvo kompletní je tedy usnášeníschopné (viz. presenční listina). Zapisovatelem určil paní Jitku Mikuleckou. Ověřovateli byli zvoleni Mgr. Stará a MuDr. Soukup.

Starosta přednesl tento program:

- 1) Zahájení
- 2) Kontrola usnesení minulého zasedání
- 3) Zpráva o činnosti
- 4) Kiosek u přívozu - nájem
- 5) Restaurace Na Kuliši - nájem
- 6) Paroplavební společnost - členství
- 7) ČSCH Bohušovice - žádost o příspěvek
- 8) Pan Mišura - deponie na jeho pozemku
- 9) Rozpočtové opatření
- 10) BVM audit s.r.o - smlouva
- 11) Diskuze
- 12) Závěr

Další doplnění, nebo připomínky zastupitelů nebyly vzneseny.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo schvaluje program zasedání a ověřovatele zápisu Mgr. Starou a MuDr. Soukupa

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení: bylo přijato.**

## 2. KONTROLA USNESENÍ Z MINULÉHO ZASEDÁNÍ

Kontrolu provedla předsedkyně kontrolního výboru, Mgr. Stará. Bylo zjištěno, že všechna usnesení byla splněna.

## 3. ZPRÁVA O ČINNOSTI.

Starosta seznámil zastupitele s těmito záležitostmi:

■ Parcela č. 32/2 v Nučnickách je zapísána v katastru nemovitostí na list vlastnictví obce.

■ Střídačky na hřišti jsou za příkladné spolupráce fotbalistů hotovy.

■ Mašpulinka - není dokončeno zavážení cesty, došel recyklát.

■ Obec navštívil pan senátor a Ministr obrany Dr. Vondra ohledně zachování muničního skladu.

## 4. KIOSEK U PŘÍVOZU - NÁJEM

Provozovatelka kiosku podala žádost o snížení nájmu. Důvodem jsou pro ni ztrátové krajní měsíce sezóny, tedy duben, květen, září, a říjen. Zastupitelé se dohodli v zájmu udržení provozu občerstvení na výši nájemného 1 000,- Kč měsíčně.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo se usnáší stanovit výši nájemného za kiosek u přívozu 1 000,- Kč měsíčně. Celkem za letošní sezónu 7 000,- Kč. Pověřuje starostu usnesení smluvně ošetřit.

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato.**

## 5. RESTAURACE NA KULIŠI - NÁJEM

Přes sliby paní provozovatelky o jamím vyrovnání schodku za nájem, nedoplatek stále trvá. V současné chvíli činí dluh na nájemném 91 500,- Kč a vyrovnání za

spotřebu vody 37 558,- Kč. Celkem tedy k 31.8.2012 je dlužná částka 129 058 Kč. Zastupitelé projevíli nelibost nad tím, že přes dvojnásobné snížení měsíčního nájmu z 15 000,- Kč až na 5 000,- Kč provozovatelka neplní smluvní podmínky a nevyužila jejich vstřícnosti. Usnesli se proto vyzvat paní Brumlikovou k jednorázové úhradě celé pohledávky do 30. září 2012.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo se usnáší požadovat uhrazení dluhu ve výši 129 058,- Kč do 30. září 2012. Pověřuje starostu vyzváním paní Brumlikové k úhradě.

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato.**

## 6. PAROPLAVEBNÍ SPOLEČNOST - ČLENSTVÍ

Z ekonomických důvodů byly představenstvem paroplavební společnosti silně omezeny plavby směrem na Štětí. V letošní sezóně se jedná pouze o čtyři jízdy. Naše členství v této společnosti mělo zavedením stanice Nučnický atrakativní naši lokalitu. Minimální četnost jízd zpochybňuje naši účast ve společnosti. Z členství vyplývá určitá platební povinnost. Zachováním stavu bychom podporovali našimi prostředky trasu, která se nás netýká. Z tohoto důvodu starosta navrhuje členství v paroplavební společnosti ukončit.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo se usnáší ukončit členství v Paroplavební společnosti a pověřuje starostu tuto záležitost vyřídit.

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato.**

## 7. ČSCH - BOHUŠOVICE - ŽÁDOST O PODPORU

Svaz chovatelů prostřednictvím pana J. Křováka požádal o sponzorský dar. Zastupitelé se shodli na daru v hodnotě 1 000,- Kč. Tak jako v letech minulých si jej vyberou formou kopírování.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo poskytuje sponzorský dar ČSCH Bohušovice v hodnotě 1 000,- Kč formou kopírování.

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato.**

## 8. PAN MIŠURA - DEPONIE ROSTLINNÉHO ODPADU NA JEHO POZEMKU

Pan Mišura trpí ukládání rostlinného odpadu na jeho parcele č. 385/1. Za tuto službu žádá úlevu na poplatcích za komunální odpad. Zastupitelé se usnesli zbavit povinnosti poplatku maximálně pro 4 osoby případně trvale hlášené na jeho adrese po dobu trvání jeho služby.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo se

usnáší zprostit pana Mišuru povinnosti poplatku za komunální odpad maximálně za 4 osoby trvale hlášené na jeho adrese po dobu poskytování části p.č.385/1 k ukládání rostlinného odpadu.

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato.**

## 9. ROZPOČTOVÉ OPATŘENÍ

Paní účetní Mikulecká předložila návrh rozpočtového opatření, zejména přijetí účelové dotace na výkon voleb. Zastupitelé jednotlivé položky prodiskutovali a usnesli se předložené rozpočtové změny schválit.

**Návrh na usnesení:** zastupitelé schvalují rozpočtové změny dle předloženého návrhu.

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato.**

## 10. BVM AUDIT S.R.O - SMLOUVA

Platnost smlouvy s firmou BVM audit s.r.o vypršela. Je třeba smluvně zajistit budoucí audit. Vystává otázka s kým. Zkušenosti s firmou BVM jsou dobré, jiný návrh z řad zastupitelů nepadl. Shodli se podepsat smlouvu opět s ověřenou firmou.

**Návrh na usnesení:** zastupitelstvo se usnáší uzavřít smlouvu na audit v roce 2013 s firmou BVM audit s.r.o

**Hlasování: Pro:9**

**Usnesení bylo přijato.**

## 11. DISKUZE

Mgr. Stará informovala o úspěšně se rozvíjejícím keramickém kroužku, v němž pracují pod jejím vedením jak děti tak i dospělí. Žádá poskytnout příspěvek ve výši 2 000,- Kč a montáž zářivky.

Pan Luboš Hříbal žádá řešení odklonu kamionů z obce. Zastupitelé schvalují požadavky pí Mgr. Staré a pověřují starostu zjistit možnosti dopravního značení, které by znemožnilo vjezd kamionů na návěs.

**Návrh usnesení:** zastupitelé schvalují poskytnout příspěvek na nákup keramické hlíny a pověřují starostu prověřit možnosti zamezení vjezdu kamionů na návěs.

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato**

## 12. ZÁVĚR

Starosta poděkoval všem přítomným za účast a zasedání v 18.45 ukončil.

V obci Trávčice dne 6 .9. 2012

Zapsal: Mikulecká Jitka

Ověřovatel zápisu: Mgr. Stará Olga

Ověřovatel zápisu:

Mudr. František Soukup

Starosta obce: Řepa Miloš

Místostarosta: Hříbal Luboš